

saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 10.01.2006

Perdirbta 09.01.2006

1 Medžiagos, paruošimo ir imones aprašymas

- Duomenys apie produkta
- Prekybos ženklas: Dinitrol 440 Dröhnex hellgrau
- Medžiagos / mišinio panaudojimas Dengiančioji medžiaga
- Gamintojas / tiekėjas EFTEC Aftermarket GmbH Pyrmonterstr. 76 D-32676 Lügde
- Informacijos šaltinis: Tel. +49(0)5281 98298 0, FAX +49(0)5281 98298 60
- Informacija nelaimės atveju:
+49(0)30 19240 Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen, D-Berlin

2 Sudėtis / duomenys apie sudedamąsias dalis

- Chemine charakteristika
- Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimu medžiagu su apytiksliais kiekiais.

· Pavoingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 108-88-3 EINECS: 203-625-9	toluenas	☒ Xn, ☒ F; R 11-38-48/20-63-65-67	25-50%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	etilacetatas	☒ Xi, ☒ F; R 11-36-66-67	5-10%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	ksilenas	☒ Xn; R 10-20/21-38	1-5%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4	etilbenzenas	☒ Xn, ☒ F; R 11-20	1-5%

- Papildomos nuorodos Nurodytu rizikos fraziu turinio ieškoti 16 straipsnyje.

3 Galimi pavojai

- Pavoju aprašymas:
Xn Kenksminga
F Labai degi
- Ypatingos pavojų žmogui ir aplinkai nuorodos
Produktas ženklintinas pagal paskutiniają "Bendrojo mišiniu klasifikavimo ES direktyvos" aprašymo redakcija.
Veikia narkotizuojantys.
R 11 Labai degi.
R 38 Dirgina oda.
R 48/20 Kenksminga: ilga laika pakartotinai ikvepiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
R 63 Gali pakenkti negimusiam vaikui.
R 67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.
- Klasifikavimo sistema:
Klasifikavimas atitinka galiojancius ES sarašus, tačiau papildytas imones pateiktai bei specialiosios literatūros duomenimis.

4 Pirmos pagalbos priemonės

- Ikvepus: Netekus samones, paguldyti ir vežti paguldžius stabiliai ant šono.
- Po kontakto su oda: Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.

(Tesinys 2 psl.)

LT

saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 10.01.2006

Perdirbta 09.01.2006

Prekybos ženklas: Dinitrol 440 Dröhnex hellgrau

(Puslapio 1 tesinys)

- **Po kontakto su akimis:**
Akis, atkelus akiu vokus, keleta minučių plauti tekanciu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Nuorodos gydytojui:**
- **Galintys pasireikšti simptomai:**
Galvos skausmai
Apsvaigimas
Galvos svagimas
- **Gydymas** Nurijus ar vemiant patekimo i plaucius pavojus.

5 Gaisro gesinimo priemonės

- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** CO₂, smelis, gesinimo milteliai. Nenaudoti vandens.
- **Del saugumo sumetimu netinkamos gesinimo medžiagos:**
Vanduo
Vanduo pilna srove
- **Ypatingas medžiagos, jos degimo produktu ar susidaranciu duju keliamas pavojus:**
Gaisro atveju galima naudoti:
Anglies monoksidas (CO)
Esant tam tikroms gaisro ypatybems, neatmetama kitu nuodingu medžiagu pedsaku galimybe.
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nera butinos.
- **Kitos nuorodos** Pažeistas talpas atvesinti vandens srove.

6 Priemonės kilus netiketam pavojui

- **Asmens saugos priemonės:** Deveti apsaugine ekipiruote. Neprileisti neapsaugotu asmenu.
- **Aplinkos apsaugos priemonės:**
Užkirsti galimybe patekti i kanalizacija, duobes ir rusius.
Neleisti patekti i kanalizacija/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **Valymo / surinkimo procedūra:**
Surinkti su skyscius rišanciomis medžiagomis (smelis, žvyras, rugšciu rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.
Garantuoti pakankama vedinima.
Nenuplavinėti vandeniu arba skystomis valymo priemonėmis.

7 Vartojimas ir sandeliavimas

- **Vartojimas:**
- **Nuorodos saugiam vartojimui:**
Nebutinos jokios specialiosios priemonės.
Garantuoti gera darbo vietos vedinima/nutraukima.
Vengti aerozoliu susidarymo.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:**
Garams susimaišius su oru, gali susidaryti sprogus mišinys.
Vengti ugnies šaltiniu - nerukyti.
Imptis priemoniu elektros krivio susidarymui išvengti.
- **Sandeliavimas:**
- **Reikalavimai sandeliavimo patalpoms ir talpoms:** Laikyti vesioje vietoje.
- **Nuorodos del laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandeliavimo nuorodos:**
Talpas laikyti sandariai uždarytas.

(Tesinys 3 psl.)

saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 10.01.2006

Perdirbta 09.01.2006

Prekybos ženklas: Dinitrol 440 Dröhnex hellgrau

(Puslapio 2 tesinys)

Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.

8 Ekspozicijos ribojimas ir asmens saugos priemonės

· **Papildomos nuorodos technines irangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

· **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebetinomis vertėmis:**

108-88-3 toluenas

PRV (LT)	TPRV: 400 mg/m ³ , 100 ppm IPRV: 200 mg/m ³ , 50 ppm O
TLV (EST)	TPRV: 400 mg/m ³ , 100 ppm IPRV: 200 mg/m ³ , 50 ppm A

141-78-6 etilacetatas

PRV (LT)	500 mg/m ³ , 150 ppm
TLV (EST)	TPRV: 1100 mg/m ³ , 300 ppm IPRV: 500 mg/m ³ , 150 ppm

1330-20-7 ksilenas

TLV (EST)	TPRV: 450 mg/m ³ , 100 ppm IPRV: 200 mg/m ³ , 50 ppm A
-----------	--

100-41-4 etilbenzenas

PRV (LT)	TPRV: 884 mg/m ³ , 200 ppm IPRV: 442 mg/m ³ , 100 ppm O
TLV (EST)	TPRV: 450 mg/m ³ , 100 ppm IPRV: 200 mg/m ³ , 50 ppm

· **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioje sarašai.

· **Asmens saugos priemonės:**

· **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**

Laikyti atokiai nuo maisto produktu, gerimu ir pašaru.

Nedelsiant nusirengti išteptus, isigerusius drabužius.

Prieš pertrauką ir baigus darbą nusiplauti rankas.

Vengti kontakto su oda.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

· **Kvepavimo takų apsauga:**

Esant trumpalaikiam arba mažam krūviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, panaudoti nuo aplinkos nepriklausanti kvepavimo apsaugos itaisa.

· **Rankų apsauga:**



Apsaugines pirštines

· **Pirštinių medžiaga**

Tinkamu apsauginiu pirštiniu parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštines medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

· **Pirštinių medžiagos persigerimo laikotarpis**

Tikslaus apsauginiu pirštiniu susidevėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

· **Ilgalaikiam kontaktui, naudojant nepadidinto susižeidimo pavojaus srityse (pvz. laboratorijoje), tinkamos pirštines iš šios medžiagos:**

Pirštines iš neopreno

(Tesinys 4 psl.)

saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 10.01.2006

Perdirbta 09.01.2006

Prekybos ženklas: Dinitrol 440 Dröhnex hellgrau

(Puslapio 3 tesinys)

- **Ilgalaikiam kontaktui tinka pirštines iš šių medžiagų: Pirštines iš neopreno**
- **Ilgalaikiam kontaktui, trunkančiam maksimaliai 15 min., tinka pirštines iš šių medžiagų: Pirštines iš neopreno**
- **Apsaugai nuo apipurškimo tinka pirštines iš šių medžiagų: Odines pirštines**
- **Netinka pirštines iš šių medžiagų: Naturalus kaučiukas (lateksas)**
- **Akių apsauga:**



Tampriai prisispaudžiantys akiniai

- **Kuno apsauga: Apsauginiai drabužiai**

9 Fizikinės ir cheminės savybės

· Bendra informacija

Forma:	Tasus(i)
Spalva:	Šviesiai pilka(s)
Kvapas:	Aromatinga(s)

· Sudėties pakeitimas

Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:	Nenustatyta
Virimo taškas / Virimo sritis:	77°C

· **Užsidegimo taškas:** -1°C

· **Uždegimo temperatūra:** 460°C

· **Savaiminis užsidegimas:** Produktas savaime neužsidega.

· **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelia sprogimo pavojaus, tačiau imanomas sprogiu garu/oro mišiniu susidarymas.

· Sprogimo riba :

Žemutine:	1,2 Vol %
Viršutine	7,0 Vol %

· **Garų slėgis esant 20°C:** 29 hPa

· **Tankis esant 20°C:** 1,280 g/cm³

· **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:** Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).

· Viskoziškumas:

Dinaminis esant 20°C: 1500 mPas

· Tirpikliu sudėtis:

Organiniai tirpikliai: 43,0 %

· **Kietųjų dalelių kiekis:** 56,0 %

10 Stabilumas ir reaktyvumas

- **Terminis irimas / vengtinės sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukcija.
- **Pavojingos reakcijos:** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **Pavojingi irimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

LT

(Tesinys 5 psl.)

saugumo duomenys
pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 10.01.2006

Perdirbta 09.01.2006

Prekybos ženklas: Dinitrol 440 Dröhnex hellgrau

(Puslapio 4 tesinys)

11 Toksikologijos nuorodos:

- **Umus toksiškumas:**

- **Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:**

108-88-3 toluenas

Oralinis(e)	LD50	5000 mg/kg (rat)
Dermalinis(e)	LD50	12124 mg/kg (rab)
Inhaliacinis(e)	LC50/4h	5320 mg/l (mouse)

- **Pirminis peršėjimo efektas:**

- **prie odos:** Jokio peršėjimo.

- **prie akies:** Jokio peršėjimo.

- **Jautrumas:** Nežinomas joks dirginantis poveikis.

- **Papildomos toksikologines nuorodos:**

Pavojingas sveikatai

Produktas yra pavojingas pagal šiuos kriterijus, pateikiamus paskutiniėje aktualioje bendruju ES mišiniu klasifikavimo nuostatu redakcijoje:

12 Ekologine informacija

- **Bendrosios nuorodos:**

Vandens užteršimo klase 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandeni

Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizacija.

Net ir nedideliems kiekiams patekus į grunta, kyla geriamojo vandens užteršimo gresme.

13 Pašalinimo nuorodos:

- **Produktas:**

- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitineis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizacija.

- **Europos atlieku katalogas**

08 00 00 DANGU (DAŽAI, LAKAS IR STIKLO EMALIS), KLIJU, HERMETIKU IR SPAUSTUVINIU DAŽU GAMYBOS, MAIŠYMO, TIEKIMO IR NAUDOJIMO (GMTN) ATLIEKOS

08 01 00 dažu ir lako GMTN bei jų šalinimo atliekos

08 01 11 dažu ir lako, kuriuose yra organiniu tirpikliu ar kitu pavojingu cheminiu medžiagu, atliekos

15 00 00 KITAIP NEAPIBREŽTOS PAKAVIMO ATLIEKOS, ABSORBENTAI, PASLUOSTES, FILTRU MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI DRABUŽIAI

15 01 00 pakavimas (iskaitant atskirai surinktas komunalines pakavimo atliekas)

15 01 10 pakuotes, kuriose yra pavojingu cheminiu medžiagu likuciu arba kurios yra jomis užterštos

- **Nevalytos pakuotes:**

- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybini reglamenta.

LT

(Tesinys 6 psl.)

saugumo duomenys
pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 10.01.2006

Perdirbta 09.01.2006

Prekybos ženklas: **Dinitrol 440 Dröhnex hellgrau**

(Puslapio 5 tesinys)

14 Gabenimo nuorodos

· Žemes transportas ADR/RID ir pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir geležinkeliais nuostatos (tarptautinis/vietinis)



· ADR/RID- pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir geležinkeliais nuostatos/E klase 3 (F1) Degios skystos medžiagos

· Kemlerio kodas 33

· UN numeris 1139

· Ipakavimo grupė II

· Pavojingumo etikete: 3

· Krovinio aprašymas: 1139 TIRPALAS, SKIRTAS DENGTI DANGA (garu slėgis 50°C temperaturoje ne didesnis kaip 110 kPa)

· Juru krovinyms IMDG :



· IMDG klase: 3

· UN numeris 1139

· Etikete 3

· Ipakavimo grupė: II

· EMS numeris: F-E,S-E

· Marine pollutant: Ne

· Tikrasis techninis pavadinimas: COATING SOLUTION

· Oro transportas ICAO-TI ir IATA-DGR:



· ICAO/IATA klase: 3

· UN/ID numeris: 1139

· Etikete 3

· Ipakavimo grupė: II

· Tikrasis techninis pavadinimas: COATING SOLUTION

15 Normatyvai

· Ženklinimas pagal ES direktyvas:
Produktas pagal ES direktyvas/pavojingu medžiagu potvarki suklasifikuotas ir paženklintas.

· Gaminio pavojingumo raide ir pavojų aprašymas:



Xn Kenksminga
F Labai degi

· Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:
toluenas

(Tesinys 7 psl.)

saugumo duomenys
pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 10.01.2006

Perdirbta 09.01.2006

Prekybos ženklas: Dinitrol 440 Dröhnex hellgrau

(Puslapio 6 tesinys)

· **Rizikos (R) frazes:**

- 11 Labai degi.
- 38 Dirgina oda.
- 48/20 Kenksminga: ilga laika pakartotinai ikvepiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- 63 Gali pakenkti negimusiui vaikui.
- 67 Garai gali sukelti mieguistuma ir galvos svaigima.

· **Saugos (S) frazes:**

- 9 Pakuote laikyti gerai vadinamoje vietoje.
- 16 Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltiniu. Nerukyti.
- 23 Neikvepti duju, dumu, garu, aerozoliu (konkrečiai nurodo gamintojas).
- 26 Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją.
- 36/37 Deveni tinkamus apsauginius drabužius ir muvėti tinkamas pirštines.
- 60 šios medžiagos atliekos ir jos pakuote turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos.

· **Nacionaliniai normatyvai:**

Produktas ženklintinas pagal aktualia pavojingu medžiagu potvarkio redakcija.

Klase	Dalis %
NK	25-50

16 Kitos nuorodos

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žiniu bukletą, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· **Svarbios R frazes**

- 10 Degi.
- 11 Labai degi.
- 20 Kenksminga ikvepus.
- 20/21 Kenksminga ikvepus ir susilietus su oda.
- 36 Dirgina akis.
- 38 Dirgina oda.
- 48/20 Kenksminga: ilga laika pakartotinai ikvepiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.
- 63 Gali pakenkti negimusiui vaikui.
- 65 Kenksminga - prarijus, gali pakenkti plaučiams.
- 66 Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džūvima arba skilinėjima.
- 67 Garai gali sukelti mieguistuma ir galvos svaigima.

· **Duomenu suvestinė sudarantis skyrius:** Entwicklung· **Asmuo kontaktams :** H. Pfau· *** Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**